

damit er sie "richtig" auf albanisch übersetze. Aber Luigi - so heisst es in den Briefen - war mit dem Inhalt der zwei Entwürfe nicht zufrieden gewesen und hatte alles umgearbeitet und dem Bruder zugeschickt. Die Unterschrift des Francesco hatte er stehen lassen. Die zwei Briefe (20. März 1907 und 13. April 1907 datiert) werden jetzt in Xerox-Kopie mit dem 4^o-Blatt zusammen im Archiv des "Kjondyr" aufbewahrt.

Die Sprachform der zwei Inschriften von 1907 richtet sich mehr als die vorhergehenden harikjischen Erzeugnisse nach Radha's Muster; die Rechtschreibung distanziert sich auch von der Radhaschen des Kongresses von Corigliano 1895, indem für kj das "g" verwendet wird; "lh" (für lj) wird dagegen weiter verwendet.

I Gruppe

el (e, amlj, "maer")

el (e, amlj, "maer")

noh is v atli

noh is v atli

Mie (e, fopla; an
auch hente)

Mie

II Gruppe

(welche Laugen der ersten Gruppe
enthalten, deren Substantiv "nli" "nli")

Mndra (e, kymara)

Mndra

Mndra (e, kymara)

Mndra

nli (e, nglyr)

nli

III Gruppe

(welche Laugen der zweiten Gruppe
enthalten, deren Substantiv "vohra" "vohra")

vohra (e, vohra)

vohra

vohra (e, vohra)

vohra

IV Gruppe

(welche Laugen der dritten Gruppe
enthalten, deren Substantiv "nli" "nli")

nli (e, nglyr)

nli (e, nglyr)